

Paritair comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek

Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique

Collectieve arbeidsovereenkomst van 6 december 2021 betreffende de sectorale verlofdagen en het kort verzuim

Convention collective de travail du 6 décembre 2021 concernant les jours de congé sectoriel et le petit chômage

Hoofdstuk I: Toepassingsgebied

Chapitre I : Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission Paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique.

Hoofdstuk II: De sectorale verlofdagen

Chapitre II : Les jours de congé sectoriel

De volgende sectorale verlofdagen worden toegekend aan de in artikel 1 genoemde bedienden die aan de toepasselijke voorwaarden voldoen:

Les jours de congé sectoriel suivants sont accordés aux employés visés à l'article 1er qui remplissent les conditions applicables :

A. Eén sectorale verlofdag

A. Un jour de congé sectoriel

Art. 2. De bedienden die tijdens het vakantiedienstjaar 12 maanden effectieve of hiermee gelijkgestelde prestaties hebben geleverd als bediende of arbeider, overeenkomstig de wetgeving inzake jaarlijkse vakantie, hebben in het vakantiejaar recht op een sectorale verlofdag op te nemen bij de werkgever waar zij op de eerste werkdag van het vakantiejaar in dienst waren.

Art. 2. Les employés comptant au cours de l'exercice de vacances 12 mois de prestations effectives ou assimilées comme employé ou ouvrier, conformément à la législation en matière de vacances annuelles, ont droit au cours de l'année de vacances à un jour de congé sectoriel, à prendre chez l'employeur où ils étaient occupés le premier jour de travail de l'année de vacances.

B. Vier halve sectorale verlofdagen

B. Quatre demi-jours de congé sectoriel

Art. 3. De volgende halve verlofdagen, met vrijaf 's namiddags, worden toegekend:

Art. 3. Sont accordés, avec congé l'après-midi, les demi-jours de congé suivants :

- tweede Nieuwjaarsdag (2 januari);
- Goede Vrijdag;
- Allerzielen (2 november);
- tweede Kerstdag (26 december).

- second Jour de l'An (2 janvier) ;
- Vendredi Saint ;
- Jour des morts (2 novembre) ;
- second jour de Noël (26 décembre).

Rekening gehouden met de veralgemening van de viering van Kerstmis, staat het de werkgever vrij 's voormiddags van de tweede Kerstdag verlof te geven ter vervanging van de namiddag van de tweede Nieuwjaarsdag.

Compte tenu de la généralisation de la fête de Noël, l'employeur a la faculté d'accorder congé la matinée du second jour de Noël en lieu et place de l'après-midi du second Jour de l'An.

Wanneer Nieuwjaar, Allerheiligen en Kerstmis samenvallen met een zondag en vervangen worden door de dag nadien, wordt er voor de halve verlofdagen hierboven voorzien voor tweede Nieuwjaarsdag, Allerzielen, of tweede Kerstdag, naargelang het geval, aan iedere bediende individueel een halve dag inhaalrust toegekend. Ook wanneer de tweede Nieuwjaarsdag, Allerzielen of de tweede Kerstdag op een zaterdag of een zondag vallen, wordt er aan iedere bediende individueel een halve dag inhaalrust toegekend.

Afwijkende modaliteiten van toekenning en vervanging kunnen worden bepaald in onderling overleg met de geëigende overlegorganen op het vlak van de onderneming.

C. Eén regionale verlofdag

Art. 4. Er wordt een bijzondere verlofdag toegekend als "regionale verlofdag" op de data bij decreet vastgesteld door de regionale cultuurraden:

- 11 juli in het Nederlandstalig landsgedeelte;
- 27 september in het Franstalig landsgedeelte;
- 15 november in het Duitstalig landsgedeelte.

Wanneer de regionale verlofdag samenvalt met een zaterdag of een zondag, wordt een vervangingsdag toegekend.

De modaliteiten van toekenning en vervanging van de regionale verlofdag worden bepaald in onderling overleg op het vlak van de onderneming.

D. Anciënniteitsverlof

Art. 5. Het anciënniteitsverlof wordt als volgt toegekend:

- voor bedienden met 5 tot minder dan 10 jaar anciënniteit: 1 werkdag
- voor bedienden met 10 tot minder dan 15 jaar anciënniteit: 2 werkdagen
- voor bedienden met 15 tot minder dan 20 jaar anciënniteit: 3 werkdagen
- voor bedienden met 20 tot minder dan 25 jaar anciënniteit: 4 werkdagen
- voor bedienden met 25 tot minder dan 30 jaar anciënniteit: 5 werkdagen
- voor bedienden met 30 tot minder dan 35 jaar anciënniteit: 6 werkdagen

Lorsque le Nouvel An, la Toussaint ou le Noël coïncident avec un dimanche et sont remplacés par le jour suivant, il est accordé à chaque employé individuellement un demi-jour de repos compensatoire, selon le cas prévu ci-dessus, pour les demi-jours de congé du second Jour de l'An, du jour des morts et du second jour de Noël. De même, lorsque le second Jour de l'An, le jour des morts ou le lendemain de Noël coïncident avec un samedi ou un dimanche, chaque employé reçoit à titre individuel un demi-jour de repos compensatoire.

Des modalités d'octroi et de remplacement dérogatoires peuvent être déterminées en concertation commune avec les organes de concertation appropriés au niveau de l'entreprise.

C. Un jour de congé régional

Art. 4. Il est octroyé un jour de congé particulier à titre de "congé régional" aux dates fixées par décrets des conseils culturels régionaux :

- le 11 juillet dans la région de langue néerlandaise ;
- le 27 septembre dans la région de langue française ;
- le 15 novembre dans la région de langue allemande.

Lorsque le jour de congé régional coïncide avec un samedi ou un dimanche, il est remplacé par un autre jour.

Les modalités d'octroi et de remplacement du jour de congé précité seront fixées de commun accord au niveau de l'entreprise.

D. Congé d'ancienneté

Art. 5. Le congé d'ancienneté est accordé comme suit :

- pour les employés ayant une ancienneté de 5 à moins de 10 ans : 1 jour ouvrable
- pour les employés ayant une ancienneté de 10 à moins de 15 ans : 2 jours ouvrables
- pour les employés ayant une ancienneté de 15 à moins de 20 ans : 3 jours ouvrables
- pour les employés ayant une ancienneté de 20 à moins de 25 ans : 4 jours ouvrables
- pour les employés ayant une ancienneté de 25 à moins de 30 ans : 5 jours ouvrables
- pour les employés ayant une ancienneté de 30 à moins de 35 ans : 6 jours ouvrables

- voor bedienden met 35 tot minder dan 40 jaar anciënniteit: 7 werkdagen
- voor bedienden met ten minste 40 jaar anciënniteit: 8 werkdagen.

Art. 6. § 1. Voor de toekenning van het anciënniteitsverlof bedoeld in artikel 5 gelden de hierna volgende regels:

a) Bedienden tewerkgesteld in een onderneming die tot 31 december 1997 ressorteerde onder het Paritair Comité nr. 213 of in een onderneming die pas na die datum voor het eerst bedienden tewerkstelde.

Voor de bedienden in dienst op 31 december 1999 wordt rekening gehouden met de anciënniteit bereikt op 31 december van het vakantiedienstjaar. Hierbij komen de perioden in aanmerking gedurende welke de vakantiegerechtigden als bediende onderworpen zijn geweest aan de wetgeving op de sociale zekerheid der werknemers.

Voor de bedienden die in dienst komen na 31 december 1999 wordt rekening gehouden met de anciënniteit bereikt op 31 december van het vakantiedienstjaar. Hierbij wordt enkel rekening gehouden met de perioden van tewerkstelling als bediende in een onderneming die ressorteerde onder het Paritair Comité nr. 226 en/of vóór 1 januari 1998 onder het Paritair Comité nr. 213.

b) Bedienden tewerkgesteld in een onderneming die tot 31 december 1997 ressorteerde onder het Paritair Comité nr. 218.

Voor de toekenning van het anciënniteitsverlof wordt rekening gehouden met de anciënniteit bereikt op 31 december van het vakantiedienstjaar. Hierbij wordt enkel rekening gehouden met de perioden van tewerkstelling als bediende in een onderneming die ressorteerde onder het Paritair Comité nr. 226 en ten vroegste vanaf 1 januari 1998. Bestaande gunstigere regelingen blijven van toepassing zonder dat er cumul kan zijn met eventuele bijkomende vakantiedagen die reeds op het vlak van de onderneming zouden zijn toegekend.

§ 2. Voor de arbeidsovereenkomsten afgesloten vanaf 1 juli 2019 worden de dagen van effectieve tewerkstelling als uitzendbediende, die in de 24 maanden onmiddellijk voorafgaand aan het sluiten van de arbeidsovereenkomst in dezelfde onderneming werden gepresteerd, in aanmerking genomen voor het berekenen van het anciënniteitsverlof.

- pour les employés ayant une ancienneté de 35 à moins de 40 ans : 7 jours ouvrables
- pour les employés ayant une ancienneté d'au moins 40 ans : 8 jours ouvrables.

Art. 6. § 1. Pour l'octroi du congé d'ancienneté visé à l'article 5 les règles mentionnées ci-après sont applicables :

a) Employés occupés dans une entreprise qui jusqu'au 31 décembre 1997 ressortissait à la Commission Paritaire n° 213 ou dans une entreprise qui a occupé pour la première fois des employés seulement après cette date.

Pour les employés en service au 31 décembre 1999 il est tenu compte de l'ancienneté acquise au 31 décembre de l'exercice de vacances. À cet effet entrent en ligne de compte les périodes pendant lesquelles les ayants droit ont été soumis comme employé à la législation concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Pour les employés qui entrent en service après le 31 décembre 1999 il est tenu compte de l'ancienneté acquise au 31 décembre de l'exercice de vacances. À cet effet entrent en ligne de compte uniquement les périodes d'occupation comme employé dans une entreprise ressortissant à la Commission Paritaire n° 226 et/ou à la Commission Paritaire n° 213 avant le 1er janvier 1998.

b) Employés occupés dans une entreprise qui jusqu'au 31 décembre 1997 ressortissait à la Commission Paritaire n° 218.

Pour l'octroi du congé d'ancienneté il est tenu compte de l'ancienneté acquise au 31 décembre de l'exercice de vacances. À cet effet entrent en ligne de compte uniquement les périodes d'occupation comme employé dans une entreprise ressortissant à la Commission Paritaire n° 226 et au plus tôt à partir du 1er janvier 1998. Des régimes plus favorables existants continuent à être applicables sans qu'il puisse y avoir un cumul avec des jours de vacances supplémentaires éventuels, qui seraient déjà octroyés au niveau de l'entreprise.

§ 2. Pour les contrats de travail conclus à partir du 1^{er} juillet 2019, les jours d'occupation effective comme employé intérimaire, qui ont été effectués dans la même entreprise au cours des 24 mois qui précèdent immédiatement à la conclusion du contrat de travail, sont pris en compte pour calculer le congé d'ancienneté.

Het aantal dagen van effectieve tewerkstelling als uitzendbediende wordt omgerekend naar maanden op basis van de volgende formule:

het aantal dagen van effectieve tewerkstelling als uitzendbediende gepresteerd in dezelfde onderneming in de 24 maanden onmiddellijk voorafgaand aan de arbeidsovereenkomst (beperkt tot maximum 442 dagen) gedeeld door 18,4 en vervolgens afgerond op het lagere aantal maanden.

Hoofdstuk III: Kort verzuim

Art. 7. § 1. De bediende heeft het recht, met behoud van zijn normale wedde, ter gelegenheid van familiegebeurtenissen en voor de vervulling van de staatsburgerlijke verplichtingen of van de burgerlijke opdrachten welke hierna zijn opgesomd, van het werk afwezig te blijven voor een als volgt bepaalde duur:

Reden en duur van de afwezigheid

1. Huwelijk van de bediende: *3 dagen door de bediende te kiezen.*
2. Huwelijk van een kind van de bediende of van zijn echtgeno(o)t(e), van een broer, zuster, schoonbroer, schoonzuster, van de vader, moeder, schoonvader, stiefvader, schoonmoeder, stiefmoeder, van een kleinkind van de bediende: *de dag van het huwelijk.*
3. Priesterwijding of intrede in het klooster van een kind van de bediende of van zijn echtgeno(o)t(e), van een broer, zuster, schoonbroer of schoonzuster van de bediende: *de dag van de plechtigheid.*
4. Geboorte van een kind van de bediende zo de afstamming van dit kind langs vaderszijde vaststaat: *3 dagen door de bediende te kiezen.*
5. Miskraam van de echtgenote van de bediende: *2 werkdagen.*
6. Overlijden van de echtgenoot of echtgenote of samenwonende partner, van een kind van de bediende of van zijn of haar echtgeno(o)t(e) of samenwonende partner: *10 dagen waarbij 3 dagen door de bediende te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt de dag van de begrafenis en 7 dagen door de bediende te kiezen binnen het jaar na de dag van het overlijden.*

Le nombre de jours d'occupation effective en tant que employé intérimaire est converti en mois sur la base de la formule suivante :

le nombre de jours d'occupation effective en tant que employé intérimaire dans la même entreprise au cours des 24 mois précédant immédiatement le contrat de travail (limité à un maximum de 442 jours) divisé par 18,4 puis arrondi au nombre inférieur de mois.

Chapitre III : Petit chômage

Art. 7. § 1. À l'occasion d'événements familiaux ou en vue de l'accomplissement des obligations civiles ou des missions civiles énumérées ci-après, l'employé a le droit de s'absenter du travail, avec maintien de sa rémunération normale, pour une durée fixée comme suit :

Motifs et durée de l'absence

1. Mariage de l'employé : *3 jours à choisir par l'employé.*
2. Mariage d'un enfant de l'employé ou de son conjoint, d'un frère, d'une sœur, d'un beau-frère, d'une belle-sœur, du père, de la mère, du beau-père, du second mari de la mère, de la belle-mère, de la seconde femme du père, d'un petit-enfant de l'employé : *le jour du mariage.*
3. Ordination ou entrée au couvent d'un enfant de l'employé ou de son conjoint, d'un frère, d'une sœur, d'un beau-frère, d'une belle-sœur de l'employé : *le jour de la cérémonie.*
4. Naissance d'un enfant de l'employé si la filiation de cet enfant est établie à l'égard de son père : *3 jours à choisir par l'employé.*
5. Fausse-couche de l'épouse de l'employé : *2 jours ouvrables.*
6. Décès du/de la conjoint(e) ou du/de la partenaire cohabitant(e), d'un enfant de l'employé ou de son/sa conjoint(e) ou du/de la partenaire cohabitant(e) : *10 jours, dont 3 jours à choisir par l'employé dans la période commençant le jour du décès et finissant le jour des funérailles et 7 jours à choisir par l'employé dans l'année qui suit le jour du décès.*

In geval van overlijden van de echtgeno(o)t(e) of van een kind van de bediende kunnen de eerste 5 dagen vrij gekozen worden, in afwijking van het eerste lid.

7. Overlijden van de vader of de moeder van de bediende: *5 dagen door de bediende te kiezen.*

8. Overlijden van de schoonvader, stiefvader, schoonmoeder, stiefmoeder van de bediende of van zijn of haar echtgeno(o)t(e) of samenwonende partner: *3 dagen door de bediende te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt de dag van de begrafenis.*

9. Overlijden van een pleegkind van de bediende, van de echtgenoot of echtgenote of samenwonende partner in het kader van een langdurige pleegzorg op het moment van het overlijden of in het verleden: *10 dagen waarbij 3 dagen door de bediende te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt de dag van de begrafenis en 7 dagen door de bediende te kiezen binnen het jaar na de dag van het overlijden.*

Met langdurige pleegzorg wordt bedoeld pleegzorg waarvan bij aanvang duidelijk is dat het kind voor minstens 6 maanden in hetzelfde pleeggezin of bij dezelfde pleegouder of dezelfde pleegouders zal verblijven. De attestering hiervan gebeurt door de bevoegde pleegzorgdiensten binnen de drie gemeenschappen.

10. Overlijden van een pleegkind van de bediende of van zijn echtgeno(o)t(e) of samenwonende partner in het kader van kortdurende pleegzorg op het moment van het overlijden: *1 dag door de bediende op te nemen op de dag van de begrafenis.*

Met kortdurende pleegzorg wordt bedoeld alle vormen van pleegzorg die niet voldoen aan de voorwaarden van langdurige pleegzorg.

11. Overlijden van een broer, zuster, schoonzuster, schoonbroer, grootvader, grootmoeder, kleinkind, van een overgrootvader, een overgrootmoeder, van een achterkleinkind, van een schoonzoon of schoondochter, van de werknemer of van zijn echtgeno(o)t(e) of samenwonende partner, die bij de bediende inwoont: *2 dagen, te kiezen door de bediende tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt met de dag van de begrafenis.*

En cas de décès du conjoint ou d'un enfant de l'employé, les 5 premiers jours peuvent être choisis librement, par dérogation au premier alinéa.

7. Décès du père ou de la mère de l'employé : *5 jours à choisir par l'employé.*

8. Décès du beau-père, du second mari de la mère, de la belle-mère ou de la seconde femme du père de l'employé : *3 jours à choisir par l'employé pendant la période commençant le jour du décès et finissant le jour des funérailles.*

9. Décès d'un enfant placé de l'employé, de son/sa conjoint(e) ou de son/sa partenaire cohabitant(e), dans le cadre d'un placement familial de longue durée, au moment du décès ou dans le passé : *10 jours, dont 3 jours à choisir par l'employé au cours de la période commençant le jour du décès et finissant le jour des funérailles et 7 jours, à choisir par l'employé, dans l'année qui suit le jour du décès.*

Par placement familial de longue durée, il y a lieu d'entendre : un placement familial à propos duquel il est clair dès le début que l'enfant séjournera au minimum 6 mois au sein de la même famille d'accueil ou auprès du même ou des mêmes parents d'accueil pendant au moins six mois. L'attestation de ce fait est réalisée par les services de placement familial compétents au sein des trois Communautés.

10. Décès d'un enfant placé en famille d'accueil de l'employé ou de son/sa conjoint(e) ou du/de la partenaire cohabitant(e) dans le cadre d'un placement familial de courte durée au moment du décès : *1 jour à prendre par l'employé le jour des funérailles.*

Par placement familial de courte durée, il y a lieu d'entendre : toutes les formes de placement familial qui ne remplissent pas les conditions du placement familial de longue durée.

11. Décès d'un frère, d'une sœur, d'une belle-sœur, d'un beau-frère, d'un grand-père, d'une grand-mère, d'un petit-enfant, d'un arrière-grand-père, d'une arrière-grand-mère, d'un arrière-petit-enfant, d'un gendre ou d'une bru de l'employé ou de son/sa conjoint(e) ou son/sa partenaire cohabitant(e) qui habite avec l'employé : *2 jours, à choisir par l'employé, dans la période commençant le jour du décès et finissant le jour des funérailles.*

Voor overlijdens vanaf 1/01/2022: *3 dagen te kiezen door de bediende tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt met de dag van de begrafenis.*

12. Overlijden van een bij de bediende inwonend familielid dat niet is vernoemd in artikel 7, punt 11: *1 werkdag.*

13. Overlijden van een broer, zuster, schoonbroer, schoonzuster, van de grootvader, de grootmoeder, van een kleinkind, overgrootvader, overgrootmoeder, achterkleinkind, schoonzoon, schoondochter van de bediende of van zijn echtgeno(o)t(e) of samenwonende partner, die niet bij de bediende inwoont: *de dag van de begrafenis.*

Voor overlijdens vanaf 1/01/2022 : *2 dagen, zijnde de dag van de begrafenis en één dag binnen de maand na het overlijden.*

14. Plechtige communie van een kind van de bediende of van zijn echtgeno(o)t(e): de dag van de plechtigheid of een werkdag indien de dag van de plechtigheid samenvalt met een zondag, een feestdag of een gewone inactiviteitsdag.

15. Deelneming van een kind van de bediende of van zijn echtgeno(o)t(e) aan het feest van de "vrijzinnige jeugd" daar waar dit feest plaats heeft: de dag van het feest of een werkdag indien de dag van het feest samenvalt met een zondag, een feestdag of een gewone inactiviteitsdag.

16. Verblijf van de dienstplichtige bediende in een recruiters- en selectiecentrum of in een militair hospitaal ten gevolge van zijn verblijf in een recruiters- en selectiecentrum: de nodige tijd met een maximum van drie dagen.

17. Verblijf van de bediende-gewetensbezwaarde op de Administratieve Gezondheidsdienst of in één van de verplegingsinrichtingen, die overeenkomstig de wetgeving houdende het statuut van de gewetensbezwaarden door de Koning zijn aangewezen: de nodige tijd met een maximum van drie dagen.

18. Bijwonen van een familieraad, bijeengeroepen door de vrederechter: de nodige tijd met een maximum van één dag.

Pour les décès à partir du 1/01/2022 : *3 jours à choisir par l'employé dans la période commençant le jour du décès et finissant le jour des funérailles.*

12. Décès d'un membre de famille qui habite chez l'employé mais qui n'est pas mentionné à l'article 7, point 11 : *1 jour ouvrable.*

13. Décès d'un frère, d'une sœur, d'une belle-sœur, d'un beau-frère, du grand-père, de la grand-mère, d'un petit-enfant, d'un arrière-grand-père, d'une arrière-grand-mère, d'un arrière-petit-enfant, d'un gendre ou d'une bru de l'employé ou de son/sa conjoint(e) ou de son/sa partenaire cohabitant(e) qui n'habite pas avec l'employé : *le jour des funérailles.*

Pour les décès à partir du 1/01/2022 : *2 jours, notamment le jour des funérailles et un jour dans le mois qui suit le décès.*

14. Communion solennelle d'un enfant de l'employé ou de son conjoint : le jour de la cérémonie ou un jour ouvrable si le jour de la cérémonie coïncide avec un dimanche, un jour férié ou un jour habituel d'inactivité.

15. Participation d'un enfant de l'employé ou de son conjoint à la fête de la "jeunesse laïque" là où elle est organisée : le jour de la fête ou un jour ouvrable si le jour de la fête coïncide avec un dimanche, un jour férié ou un jour habituel d'inactivité.

16. Séjour de l'employé milicien dans un centre de recrutement et de sélection ou dans un hôpital militaire à la suite de son passage dans un centre de recrutement et de sélection : le temps nécessaire avec maximum de trois jours.

17. Séjour de l'employé objecteur de conscience au Service de Santé administratif ou dans un des établissements hospitaliers désignés par le Roi, conformément à la législation portant le statut des objecteurs de conscience : le temps nécessaire avec maximum de trois jours.

18. Participation à une réunion d'un conseil de famille convoqué par le juge de paix : le temps nécessaire avec maximum d'un jour.

18. Deelneming aan een jury, oproeping als getuige voor de rechtbank of persoonlijke verschijning op aanmaning van de arbeidsrechtbank: de nodige tijd met een maximum van vijf dagen.

20. Uitoefening van het ambt van bijzitter

- in een hoofdstembureau of enig stembureau bij de parlements-, provincieraads- en gemeenteraadsverkiezingen: de nodige tijd;
- in een van de hoofdbureaus bij de verkiezing van het Europese Parlement: de nodige tijd met een maximum van vijf dagen;
- in een hoofdbureau voor stemopneming bij de parlements-, provincieraads- en gemeenteraadsverkiezingen: de nodige tijd met een maximum van vijf dagen.

§ 2. De deeltijdse bedienden hebben het recht, met behoud van hun normaal loon, van het werk afwezig te zijn gedurende de dagen en perioden bedoeld in het eerste lid die samenvallen met de dagen en perioden waarop zij normaal zouden gewerkt hebben.

Zij mogen de afwezigheidsdagen kiezen in dezelfde beperkingen als deze bedoeld in het eerste lid.

Art. 8. Voor de toepassing van artikel 7, nr. 2, 3, 6, 14 en 15 wordt het aangenomen of natuurlijk erkend kind gelijkgesteld met het wettig of gewettigd kind.

Art. 9. Voor de toepassing van Hoofdstuk III: Kort verzuim worden de wettelijk samenwonenden gelijkgesteld met de echtgenoten. Met betrekking tot het klein verlet ingeval van overlijden geldt een ruimere gelijkstelling: zowel de wettelijk samenwonende partner als de feitelijk samenwonende partner worden met de echtgenoot gelijkgesteld.

Art. 10. Daar waar gunstiger voorwaarden dan deze vermeld in dit hoofdstuk in gebruik zijn, blijven deze gehandhaafd.

Hoofdstuk IV: Vaderschapsverlof

Art. 11. De bediende heeft het recht om van het werk afwezig te zijn, ter gelegenheid van de geboorte van een kind waarvan de afstamming langs zijn zijde vaststaat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 30, § 2 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

19. Participation à un jury, convocation comme témoin devant les tribunaux ou comparution personnelle ordonnée par la juridiction du travail : le temps nécessaire avec maximum de cinq jours.

20. Exercice des fonctions d'assesseur

- d'un bureau principal ou d'un bureau unique de vote, lors des élections législatives, provinciales et communales : le temps nécessaire ;
- d'un des bureaux principaux lors de l'élection du Parlement européen : le temps nécessaire avec un maximum de cinq jours ;
- d'un bureau principal de dépouillement, lors des élections législatives, provinciales et communales : le temps nécessaire avec maximum de cinq jours.

§ 2. Les employés à temps partiel ont le droit de s'absenter du travail, avec maintien de leur rémunération normale, pendant les jours et périodes visés à l'alinéa 1er qui coïncident avec les jours et périodes où ils auraient normalement travaillé.

Ils peuvent choisir les jours d'absence dans les mêmes limites que celles prévues par l'alinéa 1er.

Art. 8. L'enfant adoptif ou naturel reconnu est assimilé à l'enfant légitime ou légitimé pour l'application de l'article 7, n° 2, 3, 6, 14 et 15.

Art. 9. Pour l'application du Chapitre III : Petit chômage, les cohabitants légaux sont assimilés aux conjoints. En ce qui concerne le petit chômage en cas de décès, l'assimilation est plus large : tant le cohabitant légal que le cohabitant de fait sont assimilés au conjoint.

Art. 10. Là où des conditions plus favorables que celles mentionnées dans ce chapitre sont d'usage, celles-ci restent maintenues.

Chapitre IV : Congé de paternité

Art. 11. L'employé a le droit de s'absenter de son travail à l'occasion de la naissance d'un enfant dont la filiation est établie à son égard, conformément aux dispositions de l'article 30, § 2 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Hoofdstuk V: Adoptieverlof

Art. 12. De bediende die in het kader van een adoptie een minderjarig kind in zijn gezin onthaalt, heeft, met het oog op de zorg voor dit kind, recht op een adoptieverlof overeenkomstig de bepalingen van artikel 30ter van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Hoofdstuk VI: Slotbepalingen

Art. 13. Deze cao vervangt de cao van 1 juli 2019 betreffende de vakantie, het kort verzuim, de wettelijke feestdagen en de regionale verlofdagen, registratienr. 152893.

Art. 14. Deze cao heeft uitwerking vanaf 1 januari 2022 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij kan door elk van de partijen geheel of gedeeltelijk worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend per aangetekend schrijven aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.

Art. 15. Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

Chapitre V : Congé d'adoption

Art. 12. L'employé qui, dans le cadre d'une adoption, accueille un enfant mineur dans sa famille, a droit, pour prendre soin de cet enfant, à un congé d'adoption conformément aux dispositions de l'article 30ter de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Chapitre VI : Dispositions finales

Art. 13. La présente cct remplace la cct du 1 juillet 2019 concernant les vacances, les petits chômages, les jours fériés légaux et les jours de congé régionaux, n° d'enregistrement 152893.

Art. 14. La présente cct entre en vigueur le 1er janvier 2022 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée en tout ou en partie par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée au Président de la Commission Paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique et aux organisations y représentées.

Art. 15. Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire